



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

תאריך עדכון: 25 בינואר 2022

בקשה ליצוא/יבוא של פסולת מסוכנת

בקשה מספר Notification

תוכן עניינים

- 3.....רקע
- 2.....הגדרות
- 3.....טרומ תהליך הגשת הבקשה
- 4.....מידע כללי
- 6.....הנחיות נוספות לגבי הגשת בקשה
- 6.....בקשה עקרונית ליצוא Request
- 9.....בקשה להיתר סופי Permit
- 10.....בקשה לאישור מנהל ליצוא
- 21.....בקשה לאישור מנהל ליצוא פסולת ללא תכונות סיכון
- 21.....נספח 1: רשימת הסיווגים לטיפול
- 21.....סיווג טיפול להשבה
- 21.....סיווג טיפול לסילוק
- 21.....נספח 2: הנחיות דיגום ואנליזה של פסולת ליצוא
- 21.....כללי
- 21.....דיגום לצורך בקשה עקרונית (Request)
- 22.....דיגום לצורך אישור מנהל ליצוא
- 17.....נספח 3: דוגמת חוזה בין החברה המייצאת לבין המפעל בחו"ל
- 19.....נספח 4: חישוב ערבות בנקאית
- 26.....נספח 5: תיאור הפסולת ומקורה
- 27.....נספח 6: רשימת רשויות רלוונטיות
- 22.....נספח 7: רשימת משנעים ומסלול השינוע
- 23.....נספח 8: מסמך עמידה במדיניות היצוא
- 23.....יצוא מבוקש על פי מדיניות יצוא כללית לפסולת מסוכנת



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

24..... יצוא מבוקש לפסולת מסוכנת אורגנית הניתנת לטיפול באקוסול

26..... נספח 9: מידע על הפסולת המיועדת ליצוא



רקע

תקנות החומרים המסוכנים (יבוא ויצוא פסולת חומרים מסוכנים), התשנ"ד-1994 (להלן - "התקנות") קובעות, כי יצוא ויבוא של פסולת מסוכנת מותנה בקבלת תעודת היתר ליצוא של פסולת מסוכנת וזאת, בין היתר, לאחר הסכמת הרשות המוסמכת במדינת היעד וכן בכל מדינת מעבר, בה עוברת הפסולת המסוכנת. מתן היתר כאמור כפוף למדיניות יצוא של פסולת מסוכנת, 2014 המפורסמת באתר המשרד להגנת הסביבה ובהתאם להוראות הקבועות באמנת באזל והחלטות ארגון ה-OECD, וזאת במטרה להביא לפיקוח אפקטיבי על תנועה בין גבולית של פסולת מסוכנת.

הגדרות

אישור מנהל ליצוא - אישור מנהל נדרש מתוקף תקנות רישוי עסקים (סילוק פסולת חומרים מסוכנים), התשנ"א-1990, לכל פסולת מסוכנת המועברת ליעד שאינו אתר פסולת רעילה בנאות חובב ולפיכך, נדרש גם במקרה העברת פסולת לטיפול בחו"ל. אישור מנהל מטופל במקביל לטיפול בהיתר יצוא ובהתאם למסמכים המוגשים בעניינו.

דף מידע בטיחות SDS-Safety Data Sheet - גיליון המכיל מידע לגבי חומר מסוכן, תכונותיו והשפעתו, הסיכונים הנובעים ממנו ודרכי מניעתם

חברה מייצאת - חברה בעלת היתר ליצוא פסולת אשר מייצאת עבור יצרני פסולת.

יצואן - יצרן פסולת בעל היתר ליצוא של הפסולת שלו.

מדינת היצוא - המדינה שממנה מתוכננת לצאת פסולת.

מדינת היעד - המדינה אליה מתוכננת להגיע פסולת לטיפול.

מדינת מעבר - כל מדינה, למעט מדינת היצוא או היעד, דרכה מתוכננת העברה של פסולת.

מספר יצואן - מספר זיהוי קבוע שישמש במסמך Notification ובמסמכים המצורפים לבקשת הרישיון. המספר ילווה את היצואן בכלל הבקשות שתוגשנה בעתיד.

מספר בקשה להיתר - המספר IL 001-XX-21. המספר מורכב (משמאל לימין) ממספר רץ של בקשה, מספר היצואן והשנה בה הוגשה הבקשה. מספר זה ילווה את הבקשה ואת המסמכים השייכים לה.

מערכת תס"ק ים - מערכת של חברת נמלי ישראל, המשמשת לדיווח ואישור הצהרות חומרים מסוכנים למכולות ליצוא.



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

טרם תהליך הגשת הבקשה

1. לפני הגשת בקשה ראשונה ליצוא, על היצואן / חברה מייצאת לפנות למשרד לצורך קבלת מספר יצואן.
2. היצואן צריך להירשם במערכת תס"ק ים של חברת נמלי ישראל. הרישום יעשה בהתאם לח.פ. של היצואן, שהועבר בטופס הבקשה.
3. היצואן יפנה לרכז חומרים מסוכנים במחוז הרלוונטי ויעביר בקשה להוספת עיסוק של יצוא / יבוא פסולת מסוכנת. ללא הוספת העיסוק, לא תקודם הבקשה ליצוא / ליבוא.
4. הבקשה תועבר בקובץ WORD לאחר שימולאו בה כל הסעיפים. בקשה שחסרים בה פרטים או מסמכים, לא תופל, והודעה על כך תימסר לפונה.
5. הבקשה לרבות המסמכים, תועבר לכתובת ה- [.hazwaste@sviva.gov.il](mailto:hazwaste@sviva.gov.il)



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

מידע כללי

	1. תאריך מילוי הבקשה
יצואן או חברה מייצאת	2. שם החברה המבקשת
	3. מספר ח"פ
	4. כתובת מלאה
	5. חותמת של החברה המבקשת
	6. שם איש קשר
	7. מס' טלפון
	8. מס' טלפון נייד
	9. דואר אלקטרוני
	10. חתימת איש הקשר
	11. מספר היתר רעלים של החברה המבקשת
<input type="checkbox"/> היתר ליצוא	12. סוג האישור המבוקש
<input type="checkbox"/> היתר ליבוא	
השם באנגלית כפי שמופיע במסמכים הרשמיים של מפעל הטיפול	13. שם המפעל המטפל בחו"ל
	14. מדינת היעד
	15. מדינות המעבר (במידה וקיימות)
	16. סוג הפסולת המיועדת ליצוא
הסיווגים כפי שמופיעים בטבלה המצורפת בנספח 1 בהן מפורטים סיווגים לטיפול סילוק (D) וטיפולי השבה/ מחזור (R).	17. סיווג הטיפול D/R – הסיווג על פי נספח 4 באמנת באזל



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

הסיווגים יהיו מתוך קטלוג הפסולת האירופאי ומתוך אמנת באזל (קוד Y בנספחים 1-2, קוד A בנספח 8 וקוד B בנספח 9)	סיווג הפסולת האמורה בבקשה	18.
הסיווגים יהיו מתוך אמנת באזל (קוד H בנספח 3)	סיווג תכונת הסיכון של הפסולת	19.
יש לציין את הכמות הכוללת ואת הכמות הצפויה בכל משלוח ביחידות טון	כמות הפסולת המיועדת ליצוא	20.
יש לציין את תאריך תחילת ההיתר ואת תאריך סיום ההיתר בפורמט XX/YY/ZZZZ	תאריכי ההיתר המבוקשים	21.
הסעיף במדיניות היצוא הרלוונטי שעל פיו ניתן לייצא את הפסולת לחו"ל, כמפורט בנספח 8	סעיף במדיניות היצוא	22.
במידה והפסולת הועברה לטיפול בארץ או ליצוא ביעד טיפול אחר	יעד ואופן של טיפול קודם בפסולת	23.
	הערות	24.



הנחיות נוספות לגבי הגשת בקשה

שלב בקשה עקרונית Request

לכל בקשה יש לצרף את כל המסמכים. המסמכים המצוינים בכוכבית (*) יועברו במסגרת הבקשה בשפה האנגלית, זאת לצורך העברתם לרשויות הרלוונטיות (מדינות המעבר ומדינת היעד). במידה וקיימים מסמכים אשר לדעת מגיש הבקשה אינם רלוונטיים, יש לפרט את הסיבה בעמודה השמאלית בטבלה שלהלן:

מספר	שם המסמך	הערות והבהרות למסמך	יש לפרט אם לא צורף המסמך
1.	Notification document*	במסמך ה-Notification יצוין מספר הבקשה להיתר והמסמך יהיה חתום במשבצת 17 בידי היצואן. מצורף קישור למסמכים באמנת באזל	
2.	Movement document*	במסמך ה-Movement יצוין מספר ההיתר. מצורף קישור למסמכים באמנת באזל	
3.	חוזה בין החברה המייצאת לבין המפעל המטפל בחו"ל* Contract	החוזה יהיה על פי הפורמט המופיע בנספח 3 ויצוין בו מספר הבקשה להיתר.	
4.	ערבות בנקאית	בשלב זה, יש להגיש חישוב לגבי הערבות הבנקאית על פי המפורט בנספח 4.	
5.	רשימת יצרני פסולת	רשימת יצרני פסולת שהפסולת שלהם מבוקשת ליצוא – רלוונטי לחברה מייצאת בלבד.	
6.	תיאור הפסולת ומקורה* Origin of the waste	המסמך יכיל פירוט לגבי הפסולת המיועדת ליצוא כמפורט בנספח 5 בטופס הבקשה ולכל הפחות תיאור לגבי סוג הפסולת, מקור הפסולת וסיווגה, כמפורט: <ul style="list-style-type: none"> • סיווג לפי קטלוג הפסולת האירופאי • קוד Y לפי נספחים 1-3, 8-9 באמנת באזל • קוד A/B לפי נספחים 8-9 באמנת באזל • פירוט קוד סיכון H לשינוע לפי נספח 3 באמנת באזל 	



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

--	--	--	--



אגף חומרים מסוכנים

מספר	שם המסמך	הערות והבהרות למסמך	יש לפרט אם לא צורך המסמך
7.	אנליזה לפסולת	אנליזה מייצגת של הפסולת מיועדת ליצוא. האנליזה תיעשה על פי המפורט בנספח 2 . תתקבלנה רק תעודות אנליזה התומות של מעבדות מוסמכות על ידי הרשות להסמכת מעבדות. תוקף האנליזה יהיה שנתיים.	
8.	SDS לפסולת	במקרים המפורטים להלן, ניתן יהיה להעביר מסמך מידע SDS של הפסולת המיועדת לפינוי: מוצרים שפג תוקפם, פסולת שהרכבה זהה למוצר המקורי שנרכש, מצברים, סוללות, פסולת שאי אפשר לבצע בה אנליזה וכדומה. בנוסף, ניתן להעביר בקשה להעברת SDS במקום אנליזה בצירוף הסבר לסיבה בגינה לא ניתן לבצע אנליזה.	
9.	טבלת סיווג	בטבלה ימולאו פרטים מלאים לגבי סוג הפסולת המבוקשת ליצוא לרבות כמויות שנתיות, מזהמים הקיימים בפסולת, סיווגי הפסולת וכדומה, זאת כמפורט בנספח 9 . ניתן להעביר את טבלת הסיווג בפורמט אקסל או וורד.	
9.	רשימת רשויות* List of relevant authorities	רשימה של רשויות רלוונטיות – מדינת היעד ומדינות המעבר. הרשימה תועבר בפורמט word. הפרטים לגבי הרשויות יכללו פרטי איש קשר, כתובת הרשות, כתובת דואר אלקטרוני וטלפון, כמפורט בפורמט בנספח 6 .	
8.	רשימת משנעים* List of carriers	רשימה של משנעים לרבות שינוע ימי ויבשתי. הרשימה תועבר בפורמט word, כמפורט בפורמט בנספח 7 .	
9.	מידע על מפעל הטיפול	יש לצרף רישיונות המעידים על יכולת הקליטה והטיפול בסוג הפסולת המבוקש ליצוא, לרבות פירוט סיווגים לפי קטלוג הפסולת האירופאי ואמנת באזל, המאושרים לקליטה במפעל. המסמכים יוגשו באנגלית.	



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים



אגף חומרים מסוכנים

מספר	שם המסמך	הערות והבהרות למסמך	יש לפרט אם לא צורך המסמך
10.	תהליך במפעל הטיפול* Process at treatment plant	מסמך המפרט את אופן הטיפול בפסולת, בהתייחס לסיווג הטיפול המבוקש ברישיון. המסמך יוגש על גבי נייר לוגו של המפעל.	
11.	תהליך טיפול אצל המייצא* Process at the exporter	המסמך יפרט את אופן האריזה והמכלת הפסולת על ידי היצואן, לרבות הכנות נוספות, ככל שנערכות לפסולת לצורך העברתה ליצוא. המסמך יוגש על גבי נייר עם לוגו של היצואן או החברה המייצאת.	
12	מסמך הצהרה על עמידה במדיניות יצוא	<p>הצהרה זו תהיה בהתאם ל"מדיניות יצוא פסולת מסוכנת", המפורסמת באתר המשרד.</p> <ul style="list-style-type: none"> יש לציין את הסעיף שעל פיו מבוקשת הפסולת ליצוא, בהתאם לטבלה 1 בנספח 8. במידה והיצוא מבוקש בגין עלות גבוהה מ- 2,400 ₪ לטון, יש למלא את טבלה 2 בנספח 8. במידה ומדובר במספר פסולות המועברות תחת היתר אחד, יש להעביר מסמכי עמידה במדיניות מתאימים לכל סוג פסולת. 	



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

שלב סופי- הוצאת היתר ליצוא Permit

לכל בקשה יש לצרף את כל המסמכים. אם קיימים מסמכים אשר לדעת מגיש הבקשה אינם רלוונטיים, יש לפרט את הסיבה בעמודה השמאלית בטבלה שלהלן:

מספר	שם המסמך/ המייל	הערות והבהרות למסמך	יש לפרט אם לא צורף המסמך
1.	הסכמת רשות מדינת היעד	אישור הרשות המוסמכת במדינת היעד הכולל חתימה על מסמך ה-Notification .	
2.	Notification document	המסמך יהיה חתום ע"י הרשות המוסמכת במדינת היעד במשבצות 19 ו-20.	
3.	הסכמת הרשויות במדינות המעבר	אישור מהרשויות במדינות המעבר, או מסמך האומר כי אין להם התנגדות כי הפסולת תעבור דרכן כמדינת מעבר. במידה ולא התקבלה התייחסות מהרשויות, בהתאם להוראות אמנת באזל לפי עיקרון של הסכמה בשתיקה, ניתן יהיה לקדם את היתר היצוא לאחר 60 יום ממועד שליחת הבקשה העקרונית (Request). במקרה זה יש לפרט במייל הבקשה כי עברו מעל ל- 60 יום.	
4.	ערבות בנקאית או ביטוח	יש להסדיר את הנפקת הערבות הבנקאית או הסדרת הביטוח, מול הרשות במדינת היעד, טרם העברת הבקשה. לבקשה יצורף עותק מהערבות הבנקאית שהועברה לרשות המוסמכת במדינת היעד, בה יופיע מספר ההיתר ליצוא. כאשר מדובר בהיתר ליבוא, יש להעביר את מסמך הערבות הבנקאית המקורי שהונפק לטובת "המשרד להגנת הסביבה".	

**שלב סופי - בקשה לאישור מנהל ליצוא**

המסמכים המובאים להלן נדרשים רק עבור חברה מייצאת עבור יצרני פסולת שהיא מבקשת לייצא את הפסולת שלהם. אם קיימים מסמכים אשר לדעת מגיש הבקשה אינם רלוונטיים, יש לפרט את הסיבה בעמודה השמאלית בטבלה שלהלן:

מספר	שם המסמך	הערות והבהרות למסמך	יש לפרט אם לא צורך המסמך
1.	רשימת יצרני פסולת	רשימה מעודכנת של יצרני הפסולת, מספר היתר רעלים ופרטי איש קשר. הרשימה תהיה בפורמט word או excel.	
2.	הצהרת יצרן	יש להעביר הצהרת יצרן עבור כל יצרן פסולת ברשימה שבסעיף 1 לעיל. יש לציין את פרטי איש הקשר (שם + שם משפחה ותפקיד) מטעם יצרן הפסולת.	
3.	מידע לגבי הפסולת	לגבי כל יצרן, יש לפרט את סוג הפסולת המבוקשת ליצוא, סיווגה כמות פסולת משוערת ליצוא. יש להתייחס להתאמת סוג הפסולת מיצרן הפסולת לסוג הפסולת המבוקש ליצוא.	
4.	אנליזה שבוצעה במעבדה מוסמכת	האנליזה תהיה על שם היצרן או לחילופין, היצרן יחתום בחתימה ובחותמת על האנליזה. הפרמטרים באנליזה יהיו בהתאם לסוג והרכב הפסולת המיועדת ליצוא.	



אגף חומרים מסוכנים

הנחיות אלו מיועדות לצורך הגשת בקשה ליצוא פסולת אשר סווגה כפסולת ללא תכונות סיכון ולא נדרש עבודה הליך של Notification. אם קיימים מסמכים אשר לדעת מגיש הבקשה אינם רלוונטיים, יש לפרט את הסיבה בעמודה השמאלית בטבלה שלהלן:

מספר	שם המסמך	הערות והבהרות למסמך	יש לפרט אם לא צורף המסמך
1.	תיאור הפסולת ומקורה	המסמך יכיל פירוט לגבי הפסולת המיועדת ליצוא, כמפורט: <ul style="list-style-type: none"> • סוג הפסולת ומקורה • סיווג לפי קטלוג הפסולת האירופאי • קוד B לפי נספחים 8-9 באמנת באזל 	
2.	אנליזה לפסולת (במידה וניתן)	אנליזה מייצגת של הפסולת מיועדת ליצוא. האנליזה תיעשה על פי המפורט בנספח 2 . תתקבלנה רק תעודות אנליזה חתומות של מעבדות מוסמכות על ידי הרשות להסמכת מעבדות. תוקף האנליזה יהיה שנתיים.	
3.	טבלת סיווג	בטבלה ימולאו פרטים מלאים לגבי סוג הפסולת המבוקשת ליצוא לרבות כמויות שנתיות, מזהמים הקיימים בפסולת, סיווגי הפסולת וכדומה, זאת כמפורט בנספח 9 . ניתן להעביר את טבלת הסיווג בפורמט אקסל או וורד.	
4.	תהליך במפעל הטיפול	מסמך המפרט את אופן הטיפול בפסולת, בהתייחס לסיווג הטיפול המבוקש ברישיון. המסמך יוגש על גבי נייר לוגו של המפעל.	
5.	קליטת פסולת כפסולת green list	התייחסות המפעל בחו"ל לכך שהפסולת מיועדת להיקלט כפסולת green list, על פי אמנת באזל .	
6.	חווה בין החברה המייצאת לבין	החווה יהיה על פי הפורמט המופיע בנספח 3 .	



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

		המפעל המטפל בחור"ל	
--	--	-----------------------	--



נספח 1: רשימת הסיווגים לטיפול

Treatment classification - Recovery	סיווג הטיפול - השבה	קוד טיפול
Use principally as a fuel or other means to generate energy	שימוש עיקרי בפסולת כדלק או כאמצעי אחר להפקת אנרגייה	R1
Solvent reclamation/regeneration	השבה של ממסים	R2
Recycling/reclamation of organic substances which are not used as solvents (including composting and other biological transformation processes). This includes gasification and pyrolysis using the components as chemicals	מחזור או השבה של חומרים אורגניים שאינם משמשים כממסים (לרבות קומפוסטציה או תהליכים אחרים של טיפול ביולוגי או פיזיקלי)	R3
Recycling/reclamation of metals and metal compounds	מחזור או השבה של מתכות ותרכובותיהן	R4
Recycling/reclamation of other inorganic materials. This includes soil cleaning resulting in recovery of the soil and recycling of inorganic construction materials.	השבה של חומרים אנאורגניים אחרים (לרבות ניקוי קרקעות המביא להשבה / שימוש חוזר בקרקעות או מחזור של חומרים אנאורגניים)	R5
Regeneration of acids or bases	השבה של חומצות או בסיסים	R6
Recovery of components used for pollution abatement	השבה של חומרים או מרכיבים ששימשו להפחתת זיהום סביבתי	R7
Recovery of components from catalysts	השבה של מרכיבים מזרזים (קטליזטורים)	R8
Oil re-refining or other reuses of oil	זיקוק מחדש או שימוש חוזר אחר בשמן	R9
Land treatment resulting in benefit to agriculture or ecological improvement	טיפול בקרקע המועיל לחקלאות או לשיפור הסביבה	R10
Use of waste obtained from any of the operations numbered R 1 to R 10	שימוש בפסולת שנוצרה בפעולה מן הפעולות R1 עד R10	R11
Exchange of waste for submission to any of the operations numbered R 1 to R 11. If there is no other R code appropriate, this can include preliminary operations prior to recovery including pre-processing such as, inter alia, dismantling, sorting, crushing, compacting, pelletizing, drying, shredding, conditioning, repackaging, separating, blending or mixing prior to submission to any of the operations numbered R1 to R11	טיפול קדם בפסולת לצורך העברתה לטיפול בכל אחד מהטיפולים R1 עד R11. במקרים שבהם אין קוד R מתאים, קוד זה יכול לשמש לטיפול קדם לרבות מיון, גריסה, חיתוך, דחיסה, ייבוש, יצירת כופתאות או כל טיפול קדם אחר כהכנה לפעולות המפורטות בטיפולים R1-R11	R12



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

<p>Storage of waste pending any of the operations numbered R 1 to R 12 (excluding temporary storage, pending collection, on the site where the waste is produced). Temporary storage means preliminary storage according to point (10) of Article 3.</p>	<p>אחסון פסולת לפני העברתה לטיפול בכל אחד מהטיפולים R1 עד R12 (למעט אחסנה זמנית, לקראת פינוי, באתר שבו הפסולת נוצרה)</p>	<p>R13</p>
--	--	------------



Treatment classification- Disposal	סיווג הטיפול - סילוק	קוד טיפול
Deposit into or on to land (e.g. landfill, etc.)	ערימה על קרקעית או תת קרקעית (כגון מטמנה)	D1
Land treatment (e.g. biodegradation of liquid or sludgy discards in soils, etc.)	טיפול בקרקע (כגון פירוק ביולוגי של נוזל או בוצה שסולקו לקרקע)	D2
Deep injection (e.g. injection of pumpable discards into wells, salt domes or naturally occurring repositories, etc.)	הזרקה לעומק (כגון הזרקה של חומרים נוזלים לתוך באר, קידוח, מכרה או חלל טבעי)	D3
Surface impoundment (e.g. placement of liquid or sludgy discards into pits, ponds or lagoons, etc.)	איגום על קרקעי (כגון אחסנת פסולת נוזלית או בוצה בבור, בריכה או לגונה)	D4
Specially engineered landfill (e.g. placement into lined discrete cells which are capped and isolated from one another and the environment, etc.)	מטמנות ייעודיים (כגון הצבה בתאים טמונים ומבודדים זה מזה ומהסביבה)	D5
Biological treatment not specified elsewhere in this Annex which results in final compounds or mixtures which are discarded by means of any of the operations numbered D 1 to D 12	טיפול ביולוגי שלא פורט אחרת בנספח זה ושיוצר תרכובות או תערובות סופיות המסולקות באמצעות פעולה מן הפעולות D1 עד D12	D8
Physico-chemical treatment not specified elsewhere in this Annex which results in final compounds or mixtures which are discarded by means of any of the operations numbered D 1 to D 12 (e.g. evaporation, drying, calcination, etc.)	טיפול פיזיקלי-כימי שלא פורט אחרת בנספח זה ושיוצר תרכובות או תערובות המסולקות באמצעות פעולה מן הפעולות D1 עד D12 (כגון נידוף, ייבוש או קלייה)	D9
Incineration on land	שרפה ביבשה	D10
Permanent storage (e.g. emplacement of containers in a mine, etc.)	אחסנה לצמיתות (כגון הצבת מכולה במכרה)	D12
Blending or mixing prior to submission to any of the operations numbered D 1 to D 12. If there is no other D code appropriate, this can include preliminary operations prior to disposal including pre-processing such as, inter alia, sorting, crushing, compacting, pelletizing, drying, shredding, conditioning or separating prior to submission to any of the operations numbered D1 to D12.	עירוב או ערבוב שנעשים כהכנה לפעולה מן הפעולות D1 עד D12 כולל במקרים שבהם אין קוד מתאים אחר, מיון, גריסה, חיתוך, דחיסה, ייבוש, יצירת כופתאות או כל טיפול קדם אחר כהכנה לפעולות D1 עד D12	D13
Repackaging prior to submission to any of the operations numbered D 1 to D 13	אריזה מחדש לקראת פעולה מן הפעולות D1 עד D13	D14



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

<p>Storage pending any of the operations numbered D 1 to D 14 (excluding temporary storage, pending collection, on the site where the waste is produced)</p> <p>Temporary storage means preliminary storage according to point (10) of Article 3.</p>	<p>אחסנה לקראת פעולה מן הפעולות D1-D14 (למעט אחסנה זמנית, לקראת פינוי, באתר שבו הפסולת נוצרה)</p>	<p>D15</p>
---	---	------------



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 2: הנחיות דיגום ואנליזה של פסולת ליצוא כללי

1. אם לא נאמר אחרת יש לבצע את הדיגום והאנליזה כמפורט במסמך "[הנחיות לדיגום ואנליזה של פסולת מסוכנת](#)" (להלן: הנחיות) המפורסמות באתר המשרד.
2. לדיגום פסולת ליצוא אין צורך בביצוע תוכנית דיגום מפורטת על פי ההנחיות.
3. החל **מספטמבר 2021** דיגום הפסולת המסוכנת ייעשה על ידי חברת דיגום או מעבדה שהוסמכו לבצע דיגום של פסולת מסוכנת על ידי הרשות להסמכת מעבדות.
4. אנליזות יבוצעו לפי שיטות המפורטות בנספח 2 להנחיות.
5. שיטות שהיום מבוצעות לפחות על ידי מעבדה אחת (ללא הסמכה לפסולת) מסומנות בכוכבית אחת בנספח 2 (*). החל מ-1 **בינואר 2020** יידרש כי ביצוע שיטות המעבדה כאמור ייעשו רק על ידי מעבדות המוסמכות להן.
6. שיטת מעבדה (או פרמטרים לדיגום) המפורטות בנספח 2 להנחיות שאינן מבוצעות היום על ידי מעבדות הבדיקה בישראל מסומנות בנספח בשתי כוכביות בנספח 2 (**). החל **מספטמבר 2021** יידרש כי ביצוע שיטות המעבדה לפסולת מסוכנת כאמור ייעשה רק על ידי מעבדות המוסמכות להן.
7. יתקבלו אך ורק תעודות אנליזה וחתומות של מעבדות מוסמכות על ידי הרשות להסמכת מעבדות הכוללות את שם המפעל יצרן הפסולת, מועד ומיקום של ביצוע הדיגום.
8. אם מדובר בחידוש רישיון קיים, אפשר להציג דיגומים שבוצעו במהלך תקופת הרישיון הקודם. אם מדובר ברישיון חדש, אפשר להציג דיגומים של יצרני הפסולת, גם אם הפסולת מיועדת לאיחוד בתחנת המעבר.

דיגום לצורך בקשה עקרונית (Request)

9. יש לבצע דיגום מייצג אחד של סוג הפסולת המבוקשת ליצוא.
10. הפרמטרים שיידגמו הם הפרמטרים הנדרשים לפי סיבת היצוא במדיניות, למשל:
 - א. בעבור יצוא בשל מחיר של יותר מ-2,400 ₪ יש להציג אנליזות לכל הפרמטרים הכלולים בהצעת המחיר שבגינם מתקבלת עלות הגבוהה מ-2,400 ₪ לטונה.
 - ב. בעבור יצוא של פסולת מתכת שאין טיפול של מחזור בארץ, יש להציג אנליזות של המתכות הרלוונטיות.



מדינת ישראל



אגף חומרים מסוכנים

דיגום לצורך אישור מנהל ליצוא

יש לבצע דיגום מייצג אחר בעבור כל יצרן פסולת בכמות של עד 1,000 טונות. בעבור כמות גדולה יותר יבוצע דיגום מייצג נוסף בעבור כל 1,000 טונות לפי הפרמטרים המפורטים בסעיף 10.



מדינת ישראל

נספח 3: דוגמת חוזה בין החברה המייצאת לבין המפעל המטפל בחו"ל

Example Contract between Exporter and Importer

This contract is made between the following parties to comply with the OECD Council Decision C (2001)107/FINAL on the Control of Transboundary Movements of Wastes Destined for Recovery Operations ("the OECD Decision").

The enforcement of this contract is subject to the consent given by the competent authorities concerned to the transboundary movement of waste.

The parties to this contract are:

The Importer: [name and address of the Importer]

The Exporter: [name and address of the Exporter]

This contract is subject to the Notification N°.: [code number of the Notification document]

The Exporter wishes to recover its waste ("the waste") and the Importer will make the necessary arrangements to recover the waste as specified in more detail in the [reference to the commercial portion of the contract] between the Exporter and the Importer.

It is agreed as follows:

- 1- The Importer will provide suitable facilities and accept for recovery the waste of the Exporter as described in the attached notification document in accordance with [reference to the applicable national law] and will recover the waste in accordance with these regulations¹.
- 2- The Exporter guarantees and warrants to the Importer that the waste delivered to the Importer shall be as described in the attached notification document.
- 3- The Exporter shall comply with the provisions of [reference to the applicable national law implementing the OECD Decision C(2001)107/FINAL]. In particular, the Exporter shall provide the attached notification document to the competent authorities of the countries of export, import and transit and, once all necessary consents have been obtained from these authorities, shall ensure that each shipment of waste is accompanied by a duly completed movement document.
- 4- The Recovery Facility shall, within 3 working days following the receipt of the waste, complete block 18 of the movement document form and send a copy of the

¹ This provision does not apply if the importer is another entity than the recovery facility. In this case, another contract has to be made between the importer and the recovery facility. If the importer is not in the same country as the recovery facility, provisions of the Decision related to recognized traders (see Chapter II, Section D, 5) apply. If the importer is in the same country as the recovery facility, national legislation applies. Guidance Manual for the Control of Transboundary Movements of Recoverable Wastes



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

form to the Exporter and to the competent authorities of the countries of export, import and transit¹.

5- The Recovery Facility shall, as soon as possible and no later than thirty (30) days after the completion of recovery and no later than one (1) calendar year following the receipt of waste, complete block 19 of the movement document form certifying that the waste has been recovered in an environmentally sound manner and send it to the Exporter and to the competent authorities of the countries of export and import.

6- In cases where the transboundary movement cannot be completed in accordance with the original terms of this contract, specify which party to the contract shall assume responsibility for an alternative management of the waste concerned in accordance with [reference to the applicable national law implementing the OECD Decision C(2001)107/FINAL]:

iii) in case of return from a country of import to the country of export:
the Exporter shall, take the waste back within 90 days from the time when the country of export was informed about the incident or such other period of time as the concerned member countries agree.

iv) in case of re-export from a country of import to a third country:
the Importer shall notify the competent authorities concerned, including the competent authority of the initial country of export.

7- This contract is personal to the parties and may not be assigned without the authority of the parties and shall last for [length of the validity period] from the date of its execution.

Signed by the duly authorized representatives of the parties

The Importer:

The Exporter:

by

by

date.....

date.....



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 4: חישוב ערבות בנקאית

Requirements for the financial guaranty

1. The financial guaranty will be in benefit of the **country of import**
2. The financial guaranty will cover the following:
 - The alternative treatment
 - The transportation costs
 - The storage of 90 days



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 5: תיאור הפסולת ומקורה

Box 14 of the Notification and movement Form

Type of waste:

Basel Annex VIII:

A2030 –

Y4-

EWC code (descending order in waste composition):

16 08 02* Spent catalyst containing dangerous transition metals or dangerous transition metal compounds

16 08 03 Spent catalyst containing transition metals or transition metal compounds not otherwise specified.

UN No.	H risk	UN Class	Sub Risk	Proper Shipping Name
UN2881	H4.2	4.2	-	Metal catalyst, dry



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 6: רשימת רשויות רלוונטיות

Annex 1 to Notification IL

Notifier/exporter:

Box 15 of the Notification Form

Concerned Countries:

ISRAEL: Ministry of the Environment
Division of Hazardous Substances
Israeli Bank 7
P.O.B. 34033 Jerusalem 91340, Israel
Contact person: Mrs. Orit Uzan
Phone: +972 2 6553795
Email: oritu@sviva.gov.il



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 7: רשימת משנעים ומסלול השינוע

Annex 2 to Notification

Notifier/exporter:

Box 8 of the Notification Form

Intended Carriers:

Route: on road from XXX to **Haifa / Ashdod port (Israel)**

Inland carrier in Israel:

Route: by ship:
Haifa / Ashdod (Israel)
Valencia (Spain)
Felixstowe (England)
Rotterdam (Netherlands)
Hamburg (Germany)

ZIM ISRAEL NAVIGATION Co. Ltd. Address:

Phone:

Contact person:

Mail: **XXXX Shipping Company XXX**

Address:

Phone:

Contact person:

Mail:

Route: on road Port of

Land carrier in Germany:



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 8: מסמך עמידה במדיניות היצוא להיתר יצוא מספר Notification

טבלה מספר 1 – יש לסמן את סעיף המדיניות המתאים בטבלה

היצוא מבוקש על פי מדיניות יצוא כללית לפסולת מסוכנת

לסימון ע"י המבקש	תת סעיף במדיניות היצוא	סעיף במדיניות היצוא
	1.1 אין מתקני טיפול בארץ	סעיף 1- כאשר אי אפשר לטפל בפסולת המסוכנת בארץ באחת מהנסיבות המפורטות
	1.2 אין יכולת טיפול במתקני טיפול בארץ בשל מגבלת כמות	
	1.3 אין אפשרות לטיפול במתקני הטיפול הקיימים בארץ בשל תקלה	
	בארץ קיים רק טיפול של סילוק	סעיף 2- היצוא מתבקש לצורך השבה
	יצוא בגין תחרות מול מפעלי טיפול מקומיים	



היצוא מבוקש לפסולת אורגנית הניתנת לטיפול במתקן השריפה באתר הפסולת הרעילה

לסימון ע"י המבקש	נספח 1	תת סעיף במדיניות היצוא	סעיף במדיניות היצוא
	פסולת אורגנית המכילה מעל 100ppm כספית	1.1 פסולת שהטיפול בה אינו מתאפשר באקוסול או שהוא מוגבל מבחינה טכנולוגית כמפורט בנספח 1	סעיף 1- כאשר לא ניתן לטפל בפסולת המסוכנת באקוסול באחת מהנסיבות המפורטות
	שמן PCB		
	פסולת דבקים		
	פסולת גליגן		
	פסולת אורגנית המכילה מעל 10% יוד		
	פסולת אורגנית המכילה מעל 20% ברום		
	פסולת אורגנית המכילה מעל 1% פלואור		
	פסולת ציטוטוקסית		
	פסולת מתכות קלות או שווה ערך		
	פסולת מעבדה באריזות קטנות		
		1.2 פסולת שאי אפשר לטפל בה באקוסול בשל תקלה במתקני הטיפול לתקופת זמן מוגבלת	
		1.3 מקרה שבו ישנה עלייה פתאומית בכמות הפסולת הנדרשת בטיפול באקוסול,	



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

		והטיפול בה ואחסונה אינם מתאפשרים בשל מגבלות האחסון בחברה לשירותי איכות הסביבה	
--	--	---	--



לסימון ע"י המבקש	תת סעיף במדיניות היצוא	סעיף במדיניות היצוא
		סעיף 2- כאשר עלות הטיפול באקוסול היא יותר מ-2,400 ₪, והטיפול המבוקש בחו"ל הוא טיפול של השבה ²
		סעיף 3- כאשר מבקשת היצוא היא החברה לשירותי איכות הסביבה והיצוא הוא עד 500 טונות בשנה של פסולת אורגנית נוזלית

טבלה מספר 2 – חישוב מחיר הטיפול באקוסול לפסולת שעלות הטיפול בה מעל 2,400 ₪ לטון

שם הפסולת	הפרמטר	ערך הפרמטר	מחיר לטון ³	סה"כ מחיר
פסולת fix price				
פסולת שאינה fix price	ערך קלורי (קק"ל)			
	תוספת בגין מוצקים או בוצות			
	תוספת בגין PH<4			
	תוספת בגין כלור			
	תוספת בגין ברום			
	תוספת בגין גופרית			
	תוספת בגין מתכת A			
	תוספת בגין מתכת B			
	תוספת בגין מתכת C			
	תוספת בגין מזהם X			
תוספות כללי	תוספת בגין מזהם Y			
	תוספת מיצוב-מיצוק			
	תוספת הטמנה			
	תוספת בגין אריזות ריקות			
	סה"כ מחיר לטון			

² יש למלא בנוסף את טבלה מספר 2

³ המחיר הקובע יהיה מחיר המחירון הנקוב לגבי אנליות הפסולת שהוגשה לרבות ההנחות המפורסמות באותו מחירון.



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים



מדינת ישראל

המשרד להגנת הסביבה



الوزارة لحماية البيئة
Israel Ministry of Environmental Protection

אגף חומרים מסוכנים

נספח 9: מידע על הפסולת המיועדת ליצוא

יש לצרף מידע לפי המפורט להלן. לתשומת ליבכם, תעודת ההיתר תינתן לפי המידע שנמסר בבקשה זו, מבחינת מאפייני הפסולת ורמות המזהמים שפורטו בטבלה שלהלן.

יצרן פסולת	שם זרם הפסולת	מספר פסולת	מתקן הייצור ממנו נוצרה הפסולת	קוד Y (נספחים I ו-II לאמנת באזל) (קוד ותיאור (הקוד	סוג פסולת ע"פ נספח VIII לאמנת באזל (סיווג ותיאור (הסיווג	סווג על פי קטלוג הפסולת האירופי (סיווג ותיאור (הסיווג	קוד סיכון (H) לאמנת באזל	קבוצת סיכון ע"פ האו"ם	כמות שנתית (טונה)	סוג האריזות	מאפיין עיקרי של הפסולת	סוג המזהם	טווח הריכוזים בפסולת (מינימלי ומקסימלי)*